



BUILDING RELATIONSHIPS WITH TOMORROW'S LEADERS

**WE ARE SD81**

Dr. Kimberly Boryszewski  
Superintendent  
9760 Soreng Avenue  
Schiller Park, Illinois 60176  
(847) 671-1816 FAX (847) 671-1872  
[www.sd81.org](http://www.sd81.org)

October 5, 2021

Dear SD81 Learning Community,

The most recent update from the Illinois Department of Public Health (IDPH) in collaboration with the Centers for Disease Control (CDC) indicates *school-aged children who are not fully vaccinated and must travel do not need to stay home and self-quarantine after travel; they should continue to attend school in-person*. School District 81 continues to align with the frequent guidance updates and will no longer require students to quarantine after travel.

Your partnership is essential in keeping everyone safe and we encourage you to communicate openly with our schools regarding your childrens' absences. As always, please contact the school if your child experiences any symptoms or exposure to positive cases of COVID-19.

Please refer to <https://www.dph.illinois.gov/covid19/schoolfaq> for the recommendations outlined above, and use our COVID-19 data dashboard and resource section found at [www.sd81.org](http://www.sd81.org).

Thank you to the parents who initiated dialogue with me around this issue; I appreciate your perspective and open communication. Your patience is invaluable as we work through the changes and challenges we are facing. Our faculty, staff and administration continue to adapt quickly to new guidance as we receive them, and your continued support is greatly appreciated.

Sincerely,

Dr. Kimberly Boryszewski  
Superintendent of Schools

---

Lincoln Middle School  
9750 Soreng Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 678-2916  
Fax (847) 678-4059

George Washington School  
4835 Michigan Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 671-1922  
Fax (847) 671-1972

John F. Kennedy School  
3945 Wehrman Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 671-0250  
Fax (847) 671-0256



BUILDING RELATIONSHIPS WITH TOMORROW'S LEADERS  
**WE ARE SD81**

5 de Octubre de 2021

Estimada comunidad de aprendizaje SD81:

La actualización más reciente del Departamento de Salud Pública de Illinois (IDPH) en colaboración con los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) indica *que los niños en edad escolar que no están completamente vacunados y deben viajar no necesitan quedarse en casa y ponerse en cuarentena después del viaje. Deben seguir asistiendo a la escuela en persona.* El Distrito Escolar 81 continúa alineándose con las frecuentes actualizaciones de orientación y ya no requerirá que los estudiantes se pongan en cuarentena después del viaje.

Su asociación es esencial para mantener a todos seguros y lo alentamos a comunicarse abiertamente con nuestras escuelas con respecto a las ausencias de sus hijos. Como siempre, comuníquese con la escuela si su hijo experimenta algún síntoma o está expuesto a casos positivos de COVID-19.

Porfavor consulte <https://www.dph.illinois.gov/covid19/schoolfags> para conocer las recomendaciones descritas anteriormente, y use nuestro panel de datos COVID-19 y la sección de recursos que se encuentra en [www.sd81.org](http://www.sd81.org).

Gracias a los padres que iniciaron un diálogo conmigo sobre este tema; Aprecio su perspectiva y comunicación abierta. Su paciencia es invaluable mientras trabajamos a través de los cambios y desafíos que enfrentamos. Nuestra facultad, personal y administración continúan adaptándose rápidamente a las nuevas orientaciones a medida que las recibimos, y su continuo apoyo es muy apreciado.

Atentamente,

Dra. Kimberly Boryszewski  
Superintendente de escuelas

---

Lincoln Middle School  
9750 Soreng Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 678-2916  
Fax (847) 678-4059

George Washington School  
4835 Michigan Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 671-1922  
Fax (847) 671-1972

John F. Kennedy School  
3945 Wehrman Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 671-0250  
Fax (847) 671-0256



BUILDING RELATIONSHIPS WITH TOMORROW'S LEADERS

**WE ARE SD81**

5 Października, 2021

Szanowna Społeczności Edukacyjna Okręgu Szkolnego 81 Miasteczka Schiller Park,

Najnowsza aktualizacja Departamentu Zdrowia Publicznego stanu Illinois (IDPH) we współpracy z Centrum Kontroli Chorób (CDC) wskazuje, że *dzieci w wieku szkolnym, które nie są w pełni zaszczepione i muszą podróżować, nie muszą pozostawać w domu i poddawać się kwarantannie po podróży ; powinny nadal osobiście uczęszczać do szkoły.* 81 Dystrykt Szkolny nadal dostosowuje się do częstych wytycznych aktualizacji i nie będzie już wymagał od uczniów poddawania się kwarantannie po podróży.

Państwa partnerstwo ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia wszystkim bezpieczeństwa i zachęcamy Was do otwartego komunikowania się z naszymi szkołami w sprawie nieobecności Waszych dzieci. Jak zawsze, prosimy o kontakt ze szkołą, jeśli Twoje dziecko doświadcza jakichkolwiek objawów lub narażenia na pozytywne przypadki COVID-19.

Prosimy odnieść się do strony <https://www.dph.illinois.gov/covid19/schoolfaqs> aby zapoznać się z powyższymi zaleceniami, a także skorzystać z naszego panelu danych COVID-19 i sekcji zasobów na stronie [www.sd81.org](http://www.sd81.org).

Dziękujemy Państwu za cierpliwość, gdy pracujemy nad zmianami i wyzwaniem, przed którymi stoimy. Nasz wydział, personel i administracja nadal szybko dostosowują się do nowych wskazówek, gdy je otrzymujemy, i jesteśmy wdzięczni za Państwa wsparcie, w momencie kiedy staramy się zapewnić jak najwięcej normalności w tym niepewnym czasie.

Z poważaniem,

Dr. Kimberly Boryszewski  
Kurator Oświaty

Lincoln Middle School  
9750 Soreng Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 678-2916  
Fax (847) 678-4059

George Washington School  
4835 Michigan Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 671-1922  
Fax (847) 671-1972

John F. Kennedy School  
3945 Wehrman Avenue  
Schiller Park, IL 60176  
Telephone (847) 671-0250  
Fax (847) 671-0256